

## **PROGRAMA**

### **Nodo: Muros, fronteras y migraciones**

Coordinadoras: Norma Muñoz y Marie-Christine Camus

Público: Interesados en la producción artística colectiva y la discusión crítica en torno al tema

Horarios: Martes de 16:00 a 19:00

Lugar: Salón de Ensayo de Teatro

## **Presentación**

Uno queda sorprendido de ver levantar muros en la época de la llamada "globalización". En realidad, no es ninguna paradoja. Lo que circula hoy con toda libertad son las mercancías y los capitales, la información audiovisual y los mensajes electrónicos. Pero las personas de los países pobres tienen reglamentada la circulación.

Tzvtan Todorov

El vagabundo encuentra historias de personas que al trascender sus barreras mentales logran derribar simbólicamente las físicas. Ellos son los saltadores de muros.

Gregorio Rocha

La frontera no es aquello en lo que termina algo, sino, como sabían los griegos, aquello a partir de donde algo comienza a ser lo que es (comienza si esencia).

Martin Heidegger

Los muros separan y segregan, los hay visibles e invisibles, impiden entrar pero también salir. Desde la antigüedad, se han construido muros como protección a las invasiones. Hoy en día, esta práctica sigue vigente: se elevan muros entre México y Estados Unidos, Israel y Palestina, Maruecos y Mauritania, etc. Los muros y las fronteras impiden la libre circulación de las personas mientras en el contexto de la globalización las mercancías circulan por todo el mundo y por todos los medios, las imágenes virales invaden el planeta y la información mediática se difunde de manera exponencial a través de dispositivos múltiples. Viendo las cosas desde otra perspectiva, las fronteras son también un lugar de encuentro y de mestizaje y dan lugar a nuevos agenciamientos y reconfiguraciones de lo ya existente.

En un sentido propio como a nivel metafórico el tema implica cuestionar nociones como identidad, alteridad, extranjería, exilio, mestizaje, hibridación, traducción, lengua, circulación, globalización, entre otras, y revisar la vigencia de dichos términos.

En este nodo, proponemos explorar de una manera transversal y crítica estos conceptos a partir de estrategias colaborativas, ejercicios prácticos y reflexión teórica, para generar procesos interdisciplinarios que nos permitan tener una perspectiva actual y compleja al confrontarnos con los límites y la otredad. Finalmente, se pretende establecer un proceso dialógico entre diversos lenguajes, artísticos y de otros campos disciplinares.

### **Objetivo principal**

Cuestionar los límites, la alteridad y la hibridación para generar la reconfiguración de prácticas y territorios naturalizados y establecidos.

### **Objetivos particulares**

Generar experiencia a partir de los conceptos propuestos

Fomentar la investigación, el trabajo colaborativo y la autonomía del grupo

Crear un espacio de discusión crítica

Generar prácticas artísticas interdisciplinarias

### **Ejes temáticos:**

Se investigará, explorará y experimentará a diferentes niveles los siguientes bloques temáticos:

- Muros y fronteras
- Segregación, extradición, exilio, extranjería
- Espacio, territorio
- Trayecto, desplazamiento
- Lenguaje, código y traducciones
- Desterritorialización, mestizaje, hibridación
- Migraciones y trasgresión

### **Estrategia metodológica**

Partiendo de las nociones de muro y frontera tanto como elemento real y visible como concepto abstracto, virtual e invisible, exploraremos los límites que existen

entre las personas, los países, las disciplinas artísticas y de conocimientos, y sus implicaciones.

Los conceptos antes mencionados serán pretexto para propiciar experiencia y reflexión encaminadas hacia la construcción de territorios alternos, inestables y posiblemente efímeros. Haremos hincapié en encuentro y diálogo entre disciplinas artísticas y de otras áreas de conocimiento.

Se fomentará el intercambio de saberes y la autonomía del grupo en la toma de decisiones y la organización del trabajo.

Se realizarán investigaciones colectivas, teóricas y desde la práctica artística para llevar a cabo un trabajo de producción artística colaborativa.

### **Bibliografía**

Deleuze Gilles, & Guattari Félix, *Mil mesetas*. Capitalismo y esquizofrenia, Valencia, Pretextos, 1988.

Todorov Tzvetan. *El hombre desplazado*, Madrid, Taurus, 1997, or. 1996

Todorov Tzvetan. *El miedo a los bárbaros, más allá del choque de civilizaciones*, Barcelona, Galaxia Gutenberg, 2008.

Todorov Tzvetan. *Muros caídos, muros erigidos*, Buenos Aires/Madrid, Katz, 2011. (En coedición con el Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona).

### **Referencias artísticas**

*Muros*, película de Gregorio Rocha, México, 2014

*Checkpoint*, documental de Yoav Shamir (Israel, 2003)

*Bienal de las Fronteras*

<http://claudiassegura.com/filter/curatorial-projects/Bienal-de-las-Fronteras-2015-Museo-de-Arte-Contemporaneo-de-Matamoros>

*Borrando la frontera*, pieza de Ana Teresa Fernández

### **Links (Textos)**

Daniel Hiernaux-Nicolas. *Henry Lefevre: del espacio absoluto al espacio diferencial*

Veredas, Revista de la UAM Xochimilco (Numero 8, primer semestre de 2004)

[http://148.206.107.15/biblioteca\\_digital/articulos/12-264-4132wvf.pdf](http://148.206.107.15/biblioteca_digital/articulos/12-264-4132wvf.pdf)

*Toda frontera muere ante una imagen*

Nuevo número de la revista sudamericana de fotografía "Sueño de la razón"

22 Diciembre 2014 Autor: Equipo indexfoto

<http://indexfoto.montevideo.gub.uy/toda-frontera-muere-ante-una-imagen>

<http://www.suenodelarazon.org/05-fronteira.html>

*Entre el consenso y el disenso.* Nestor García Canclini

<http://nestorgarciacanclini.net/index.php/entrevistas/134-entre-el-consenso-y-el-disenso>

Odios globalizados

<http://nestorgarciacanclini.net/index.php/globalizaciones/89-fragmento-qodios-globalizadosq>

Onetto Muñoz Breno, *Incomunicación entre dos culturas: sedentarios y nómades* Revista de Humanidades, vol. 15-16, junio-diciembre, 2007, pp. 113-129. Universidad Nacional Andrés Bello, Santiago, Chile.

<http://www.redalyc.org/pdf/3212/321227220007.pdf>

Arte y fronteras: De la Transgresión a la postautonomía. Nestor Canclini, Universidad Autónoma Metropolitana.

<http://hemisphericinstitute.org/hemi/en/e-misferica-71/garcia-canclini>

Abajo los muros del museo

[http://marceloexposito.net/pdf/exposito\\_abajolosmurosdelmuseo.pdf](http://marceloexposito.net/pdf/exposito_abajolosmurosdelmuseo.pdf)

Entrevista con Tzvetan Todorov

<http://www.ecos.cl/2010/07/entrevista-con-tzvetan-todorov.html>

### **Links (Obras y proyectos artísticos)**

Sobre Muros, película de Gregoria Rocha:

<http://entretenimiento.terra.com/cultura/muros-documental-de-gregorio-rocha-se-exhibe-en-cineteca-nacional,b6ac01dab9f10c36134f85ff2b18863dg124RCRD.html>

<http://www.jornada.unam.mx/2014/09/15/espectaculos/a12n1esp>

<http://cineopsis.com/?p=47851>

Borrando la frontera Ana Terasa Fernández

[Borrando La Barda/Erasing the Border - YouTube](#)

[http://wowway.net/news/read/category/Spanish%20News/article/the\\_associated\\_press-artistas\\_intentan\\_borrar\\_parte\\_de\\_muro\\_fronterizo-ap-2](http://wowway.net/news/read/category/Spanish%20News/article/the_associated_press-artistas_intentan_borrar_parte_de_muro_fronterizo-ap-2)

Globos une a dos pueblos fronterizos en la frontera México EEUU

<http://www.laceyandlarkinfronterafund.org/el-mas-grande-proyecto-artistico-bi-nacional-une-a-dos-comunidades-fronterizas/?lang=es>